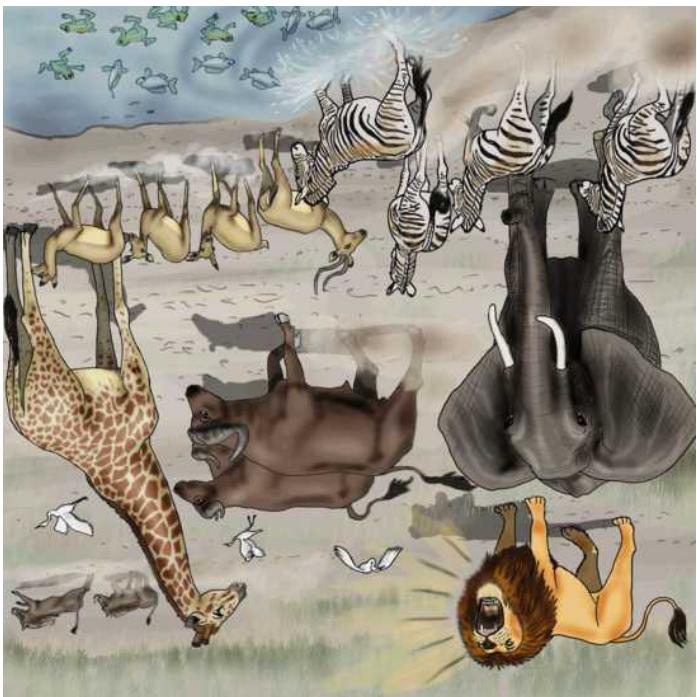


Dẽm thù / Counting animals

Dẽm thù



Written by: Zanéle Buthelezi, Thembanini Dladla, Clare Verbeek
Illustrated by: Rob Owen
Translated by: Nana Trang
Storybook Canada
Attribution 3.0 International License
Level 1
Vietnamese / English

This work is licensed under a Creative Commons
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>
Attribution 3.0 International License.

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Storybooks Canada is a not-for-profit organization that provides free, high-quality children's books in English and French to schools and libraries across Canada. Our mission is to promote literacy and early learning through the power of story. We believe that every child deserves access to quality literature, regardless of their background or circumstances. By sharing stories from diverse cultures and perspectives, we help children develop empathy, critical thinking, and a love of reading. Our books are carefully selected and adapted for young readers, with simple language, colorful illustrations, and age-appropriate themes. We also offer resources for teachers and parents, such as lesson plans and activity ideas. Storybooks Canada is committed to making education accessible and inclusive for all children in Canada.

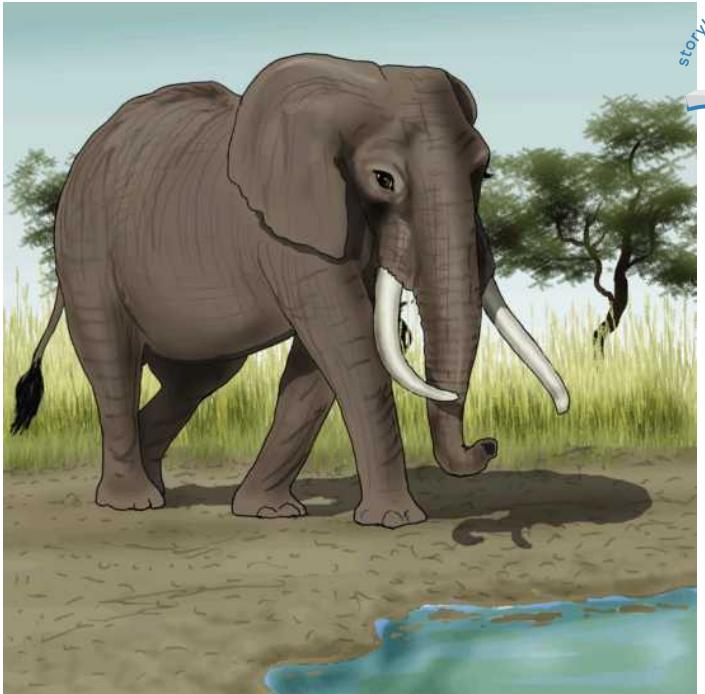
Written by: Zanéle Buthelezi, Thembanini Dladla, Clare Verbeek
Illustrated by: Rob Owen
Translated by: Nana Trang (vi)

Dẽm thù / Counting animals

storybookscanada.ca

Storybooks Canada





Có chú voi nọ đang chuẩn bị
uống nước.

...

One elephant is going to drink
water.

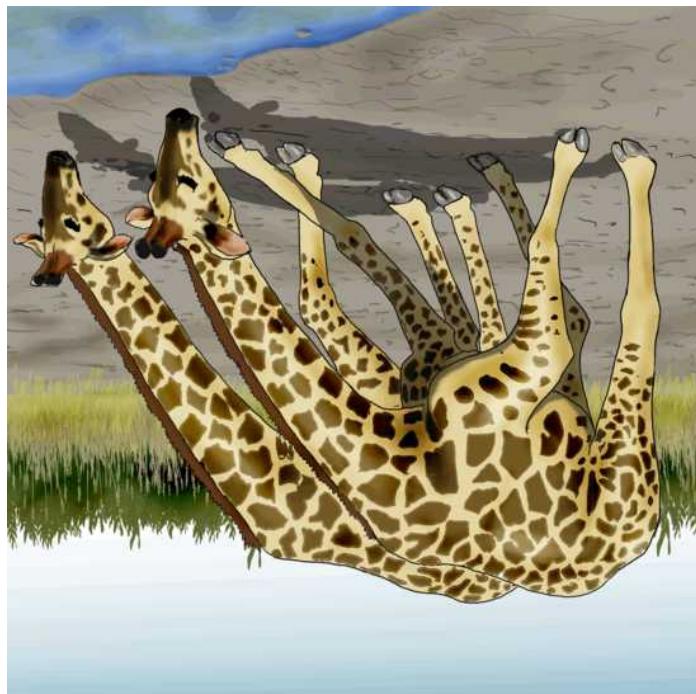
water.

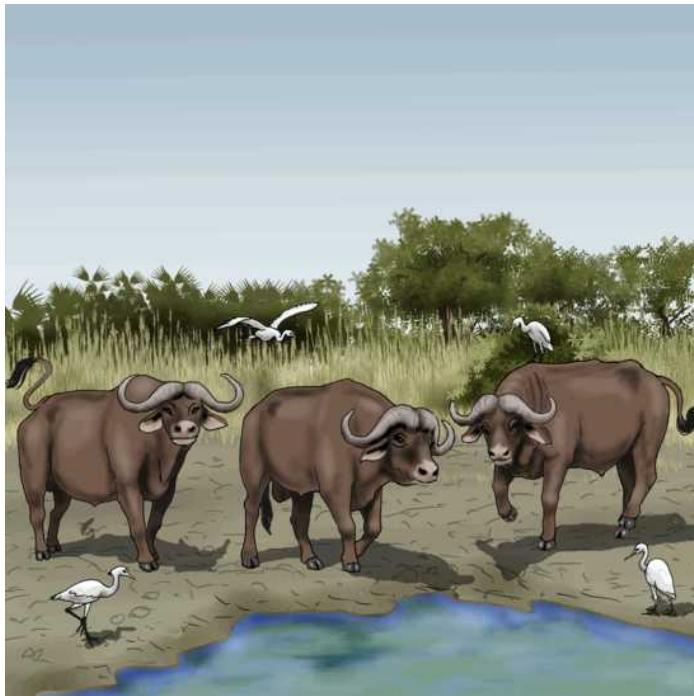
Two giraffes are going to drink

...

chuẩn bị uống nước.

Có hai chú hươu cao cổ đang





Có ba chú bò rừng và bốn chú chim cũng đang chuẩn bị uống nước.

...

Three buffaloes and four birds
are also going to drink water.



Một con vui đang uống nước
chung với chú sư tử.

...

One elephant is drinking water
with the lion.

Five impalas and six warthogs
are walking to the water.

...

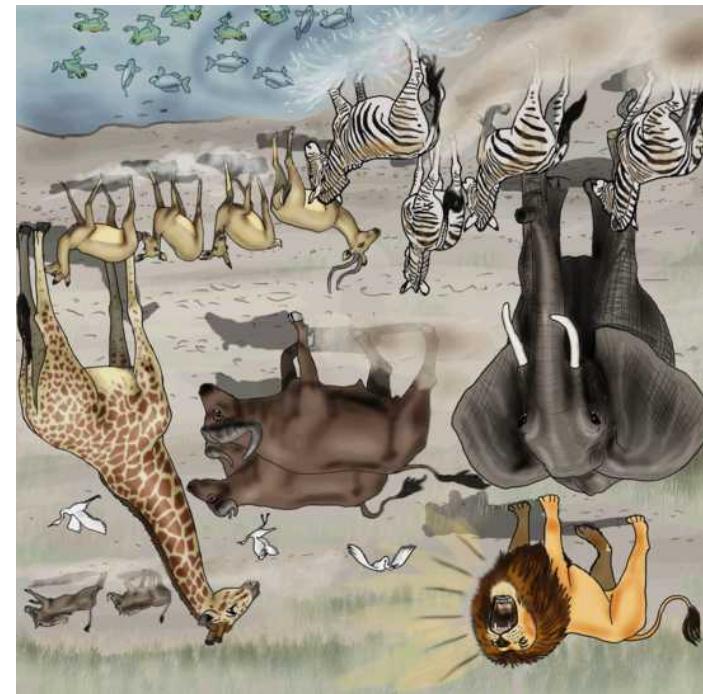
Có năm chục linh dương và sáu
con lợn rừng đang đi về phía hồ.

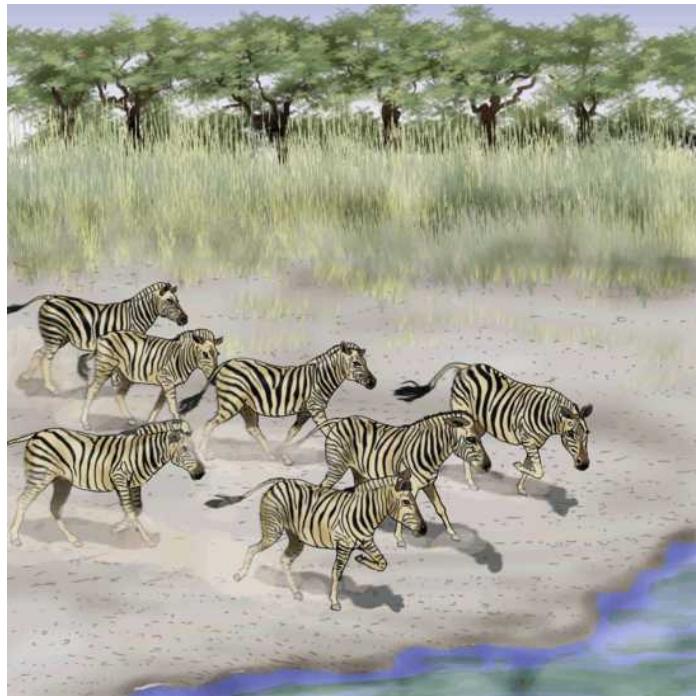


One lion roars. He also wants to
drink. Who is afraid of the lion?

...

Một chú sư tử gầm to. Anh ta
cũng muốn uống nước. Ai hoảng
sợ bòi tiếng gầm?

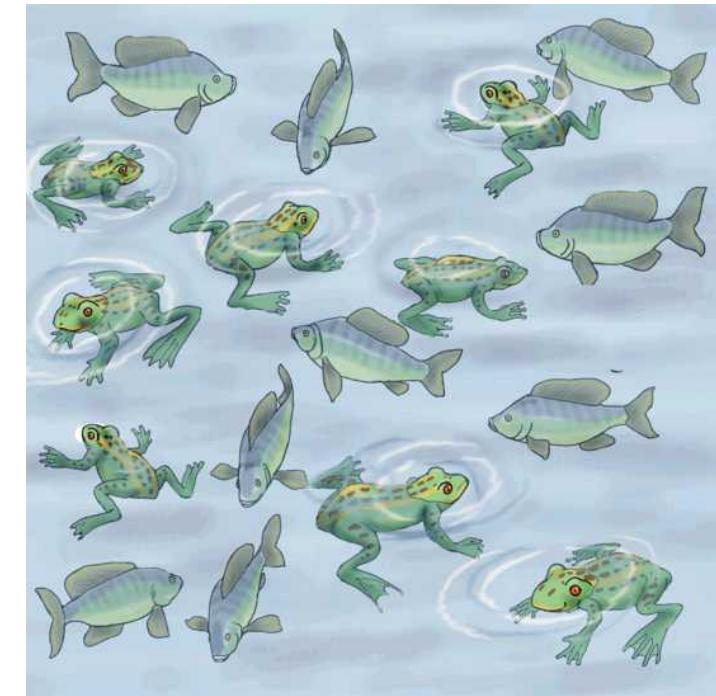




Có bảy con ngựa vằn đang chạy
về phía nước.

...

Seven zebras are running to the
water.



Có tám con ếch và chín chú cá
đang bơi trong nước.

...

Eight frogs and nine fish are
swimming in the water.